

du présent projet d'amendements à la Charte de la Ville, soit abrogé et annulé.

M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin GIROUX, propose en

Amendement: Que sans se prononcer sur le principe émis dans lesdits articles, le Conseil continue l'étude du projet de loi "Amendements à la Charte".

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

Pour: Giroux, Proulx, M. Martin, Lévesque, L'Espérance, Mercier, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, McKenna—18.

Contre: L.-A. Lapointe, Yates, Clearihue, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Couture, Robinson, Ward, Nault, Fraser, Carter, Prud'homme—20.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L.-A. Lapointe, Yates, Clearihue, Lévesque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Couture, Robinson, Ward, Fraser, Carter, Prud'homme—20.

Contre: Giroux, Proulx, M. Martin, L'Espérance, Mercier, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, McKenna—18.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin LAPOINTE,

Propose: Que les articles 2, 3, 4 et 5 soient adoptés.

M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, propose en

Amendement: Que l'article 21 soit laissé sur le bureau et que cette question soit soumise à un referendum, le 1er février 1910, en même temps que les prochaines élections.

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

Pour: Giroux, Proulx, M. Martin, Lévesque, L'Espérance, Mercier, Couture, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, McKenna—20.

Contre: L.-A. Lapointe, Yates, Clearihue, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Robinson, Ward, Fraser, Carter, Prud'homme—18.

Ledit amendement est ainsi affirmativé et il est

Résolu: En conséquence.

L'article 18 étant alors lu,

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Propose: Que la sous-section 1 dudit article soit biffée et que, ainsi amendé, ledit article soit adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: Clearihue, Sadler, Gallery, O'Connell, Robinson, Ward, Fraser, McKenna—8.

Contre: L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, M. Martin, Lévesque, L'Espérance, Bumbray, Robillard, N. Lapointe, Mercier, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, Prud'homme—23.

Ladite proposition est ainsi négativée.

Ledit article 18 est alors agréé, tel que rédigé.

L'article 19 étant lu, il est agréé.

L'article 20 étant lu,

M. l'échevin MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE,

Propose: Que ledit article soit amendé de manière à imposer une taxe de \$50 sur les colporteurs, au lieu de \$200.

Le Conseil se partage sur ladite proposition:

Pour: M. Martin, Laviolette, Duquette—3.

Contre: L.-A. Lapointe, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Bumbray, Gallery, Robillard, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, David, Roy, Mount, Fraser, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—25.

Ladite proposition est ainsi négativée,

sent draft of amendments to the City charter, be repealed and annulled.

Moved in amendment by Ald. MERCIER, seconded by Ald. GIROUX,

That without taking a decision on the principle set forth in said articles, the Council proceed with the consideration of the draft of proposed amendments to the City charter.

The Council divided thereon:

Yeas: Giroux, Proulx, M. Martin, Lévesque, L'Espérance, Mercier, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, McKenna—18.

Nays: L. A. Lapointe, Yates, Clearihue, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Couture, Robinson, Ward, Nault, Fraser, Carter, Prud'homme—20.

So it passed in the negative.

The vote being taken on the main motion,

The Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Yates, Clearihue, Lévesque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Couture, Robinson, Ward, Fraser, Carter, Prud'homme—20.

Nays: Giroux, Proulx, M. Martin, L'Espérance, Mercier, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, McKenna—18.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Ald. LAVALLEE then moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That articles 2, 3, 4 and 5 be adopted.

Moved in amendment by Ald. COUTURE, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

That article 21 be left on the table and that this question be submitted to the ratepayers at the next elections on the 1st of February 1910.

The Council divided thereon:

Yeas: Giroux, Proulx, M. Martin, Lévesque, L'Espérance, Mercier, Couture, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, McKenna—20.

Nays: L. A. Lapointe, Yates, Clearihue, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Robinson, Ward, Fraser, Carter, Prud'homme—18.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Article 18 being then read,

Ald. SADLER moved, seconded by Ald. CLEARIHUE,

That sub-section 1 of said article be struck out and that, so amended, said article be adopted.

The Council divided thereon:

Yeas: Clearihue, Sadler, Gallery, O'Connell, Robinson, Ward, Fraser, McKenna—8.

Nays: L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, M. Martin, Lévesque, L'Espérance, Bumbray, Robillard, N. Lapointe, Mercier, Laviolette, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, David, Roy, Mount, Lamoureux, Prud'homme—23.

So it passed in the negative.

Said article 18 was then agreed to, as drafted.

Article 19 being read, the same was agreed to.

Article 20 being read,

Ald. M. MARTIN moved, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

That said article be amended, so as to impose a tax of \$50 on peddlers, instead of \$200.

The Council divided thereon:

Yeas: M. Martin, Laviolette, Duquette—3.

Nays: L. A. Lapointe, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Bumbray, Gallery, Robillard, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, David, Roy, Mount, Fraser, Lamoureux, Prud'homme, McKenna—25.

So it passed in the negative.